

Après débats ultérieurs, le Chambre se divise, et l'amendement est rejeté—3 pour, 174 contre.....	349
Débats ajournés.....	350

JEUDI, 2 MARS.

Bills Privés—

Première lecture—Pour incorporer la Compagnie de Prêt dite Scottish Canadian—Concernant la Banque des Artisans.....	350
---	-----

Banques qui ont déposé leur bilan—(bill)

Première lecture—Hon. M. Cartwright.....	350
--	-----

Les Indiens—(bill)

Première lecture—Hon. M. Laird.....	351
-------------------------------------	-----

TRADUCTION DES DÉBATS—Question de privilège—M. Masson.....	352
--	-----

Ponts sur les cours d'eau navigables—(bill)

Première lecture—Hon. M. Blake.....	353
-------------------------------------	-----

FONDS ENTRE LES MAINS DES AGENTS FINANCIERS—Question—Hon. M. Tupper ; Réponse—Hon. M. Cartwright.....	354
---	-----

VENTE DE TERRAINS PUBLICS—Question—M. Fréchette ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	354
--	-----

TERMINUS DU CHEMIN DE FER DE QUÉBEC—Question—M. Masson ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	354
---	-----

LOTS DE GRÈVE SUR LE ST. LAURENT—Question—M. Casgrain ; Réponse—Hon. M. Smith.....	354
--	-----

EXTRADITION DES CRIMINELS—Question—M. Dymond ; Réponse—Hon. M. Blake.....	354
---	-----

AIDE AUX CHEMINS DE FER DE QUÉBEC—Question—M. Cimon ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	354
--	-----

BATEAUX A VAPEUR ENTRE QUÉBEC ET LÉVIS—Question—M. Rouleau ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	354
---	-----

GARE EN FER D'HALIFAX—Question—M. Domville ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	355
---	-----

ABRIS A NEIGE SUR L'INTERCOLONIAL—Question—M. Domville ; Réponse—Hon. M. Mackenzie.....	355
---	-----

TRADUCTION DES DÉBATS—Motion—

“Que le rapport du comité spécial chargé de la publication des débats de la Chambre soit maintenant adopté.”—M. Masson.....	355
---	-----

Motion en amendement—

“Que la Chambre adhère au mode de traduction tel que proposé par le premier rapport du dit comité, et que le comité reçoive instruction de donner l'aide nécessaire pour assurer la prompté exécution de l'ouvrage”—M. Delorme.....	355
---	-----

Après discussion, l'amendement est adopté—96 pour, 64 contre.....	364
---	-----

DOMMAGES CAUSÉS AUX TERRES PAR LA GRANDE-RIVIÈRE—Reprise des débats ajournés sur la proposition de M. McCallum pour la correspondance sur ce sujet.....	364
---	-----

Motion adoptée.....	365
---------------------	-----